

# Türkiye 2012 İlk Çeyreğinde Yüzde 3,2 Büyüdü

## Türkiye has Grown 3.2% in the First Quarter of 2012

In accordance with the 2012 first quarter growth rates announced by Turkish Statistical Institute (TÜİK), GNP has increased 14.2% in current prices and increased 3.2% in fixed prices in the first quarter comparing to the same quarter of the previous year. Net GNP of seasonal and calendar labels has increased 0.2% comparing to the previous period and this is perceived as a positive development in terms of the continuity of the growth.

When the sectoral data of the first quarter of 2012 is analyzed, construction, which was considered as the impetus in increasing employment, has grown 2.8% and production industry has achieved limited growth with 2.7%. Service sector has played an impetus role in growth in this period.

ise, hane halkı tüketim harcamaları bir önceki yılın aynı dönemine göre değişmezken, makine teçhizat yatırım kaleminin %32,3 oranında artması dikkat çekti. İhracatın bir önceki döneme göre gelire katkısı arttığı görüldü.

Türkiye ekonomisi geçen yılın son çeyreğinden itibaren orta vadeli planda da öngörüldüğü üzere hız kesti. Ekonomide büyüme rakamlarının gelecek dönemlerde de bu seviyede devam edeceği öngörülmüyor.

Türkiye İstatistik Kurumu'nun (TÜİK) açıkladığı 2012 yılı birinci çeyrek büyüme rakamlarına göre, GSYİH birinci çeyrekte geçen yılın aynı dönemine göre cari fiyatlarla %14,2, sabit fiyatlarla %3,2 arttı. Mevsim ve takvim etkilerinden arındırılmış GSYİH'nin ise bir önceki döneme göre %0,2 artması büyümenin devam etmesi açısından olumlu bir gelişme olarak algılandı.

2012 ilk çeyrek için sektörel verilere bakıldığında; istihdamı artırmada itici rol oynayan inşaat %2,8, imalat sanayi %2,7 ile sınırlı bir büyüme kaydetti. Hizmetler sektörü ise bu dönemde büyümede itici bir rol oynadı.

GSYİH verileri harcamalar yönünden incelendiğinde

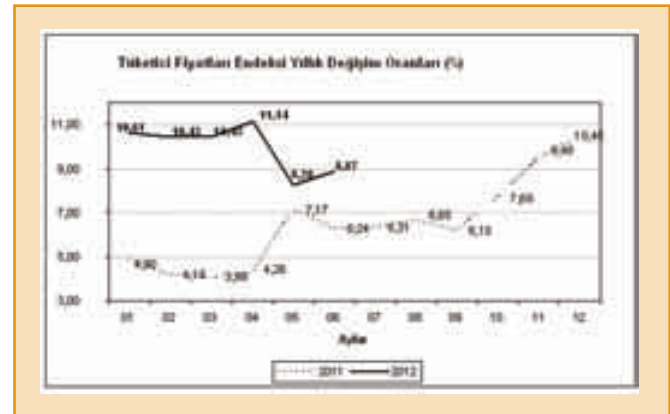
## Haziran ayında enflasyon TÜFE'de yüzde 8,87 ÜFE'de yüzde 6,44 oldu

TÜİK'in açıkladığı verilere göre Haziran ayında yıllık enflasyon, Tüketici Fiyatları Endeksi'nde (TÜFE) %8,87 olarak gerçekleşti. Bir önceki aya göre TÜFE %0,90 oranında azaldı. Merkez Bankası tarafından en fazla referans verilen gösterge olan özel kapsamlı I endeksindeki çekirdek enflasyon bir önceki yıla göre %7,43, bir önceki aya göre %0,40 oranında arttı.

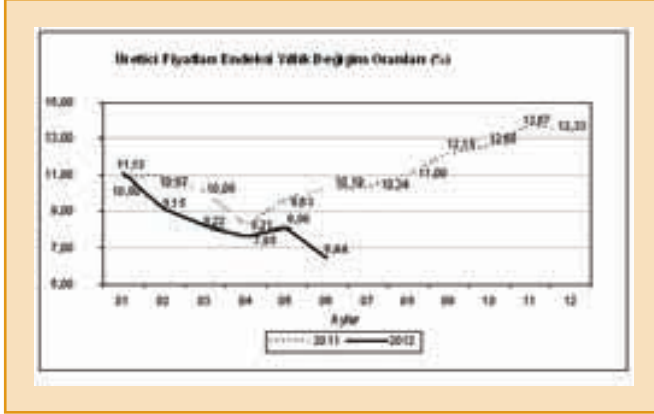
Üretici Fiyatları Endeksi'nde (ÜFE) ise yıllık enflasyon %6,44 olarak gerçekleşti. Bir önceki aya göre ÜFE %1,49 oranında azaldı. Gıda, giyim ve ulaştırma kalemleri bir önceki aya göre azalırken, haberleşmedeki artış dikkat çekti. Yıllık enflasyonda ise en yüksek artışlar %18,69 ile alkol ve tütün; %14,92 ile çeşitli mal ve hizmetler grubunda gözlemlendi.

Haziran ayında enflasyon piyasa beklentilerin üzerinde bir azalış gösterdi. Son aylarda petrol ve bakır vb. emtia fiyatlarında meydana gelen düşüş enflasyondaki aşağı yönlü seyri etkilemiş benziyor.

**1 Çekirdek enflasyon olarak kabul edilen bir gösterge. Gıda ve alkolsüz içecekler, alkollü içkiler ile tütün ürünleri ve altın hariç özel kapsamlı TÜFE göstergelerinden.**



Kaynak: TÜİK



Kaynak: TÜİK

### Sanayi Üretimi yüzde 1,8 arttı

2012 yılı Nisan ayında sanayi üretim endeksi bir önceki yılın aynı ayına göre %1,8 arttı. Sanayinin alt sektörleri incelendiğinde, 2012 yılı Nisan ayında bir önceki yılın aynı ayına göre; madencilik ve taşocakçılığı sektörü endeksi %1,7 azaldı, imalat sanayi sektörü endeksi %1,8 ve elektrik, gaz, buhar ve iklimlendirme üretimi ve dağıtım sektörü endeksi %2,4 arttı. Takvim etkisinden arındırılmış endeks 2012 yılı Nisan ayında bir önceki yılın aynı ayına göre %4,5, mevsim ve takvim etkilerinden arındırılmış sanayi üretim endeksi ise bir önceki aya göre %1 artış gösterdi.

### Sanayi Ciro Endeksi, 2012 yılı Nisan ayında yüzde 12,8 arttı

Sanayi Üretim Anketi kapsamında yer alan İmalat Sanayi ile Madencilik ve Taşocakçılığı kısımlarında bulunan işyerlerinden 2005=100 temel yıllık oluşturulan Sanayi Ciro Endeksi, 2012 yılı Nisan ayında bir önceki yılın aynı ayına göre %12,8 arttı, bir önceki aya göre ise %4,2 azaldı. Sanayinin alt sektörleri incelendiğinde, 2012 yılı Nisan ayında, bir önceki yılın aynı ayına göre; Madencilik ve Taşocakçılığı endeksi %22,2; İmalat Sanayi endeksi ise %12,5 arttı. Ana sanayi grupları sınıflamasına göre 2012 yılı Nisan ayında en yüksek artış Dayanıklı Tüketim Malı İmalatında görüldü.

### Sanayi Sipariş Endeksi Nisan ayında yıllık yüzde 13,6 arttı

Sanayi Üretim Anketi'nin kapsamına giren işyerlerinden, 2005=100 temel yıllık oluşturulan Sanayi Sipariş Endeksi, 2012 yılı Nisan ayında bir önceki yılın aynı ayına göre %13,6 arttı, bir önceki aya göre ise %7,4 azaldı. Ana sanayi grupları sınıflamasına göre 2012 yılı Nisan ayında en yüksek artış Dayanıklı Tüketim Malı İmalatı'nda görüldü.

### Sanayide istihdam yüzde 4,6 arttı

Üç Aylık Sanayi İstihdam Endeksi 2012 yılı I. döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre % 4,6 arttı, bir önceki döneme göre aynı kaldı. Üç Aylık Sanayi İstihdam Endeksi 107,9 oldu. Üç Aylık Sanayide Çalışılan Saat Endeksi, 2012 yılı I. döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre % 4,6, bir önceki döneme göre % 0,6 arttı. Üç Aylık Sanayide Çalışılan Saat Endeksi 106,2 oldu. Üç Aylık Sanayide Brüt Ücret-Maaş Endeksi, 2012 yılı I. döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre % 17,3, bir önceki döneme göre % 0,9 arttı. Üç Aylık Sanayide Brüt Ücret-Maaş Endeksi 203,6 oldu.

### Saatlik işgücü maliyeti endeksi bir önceki yılın aynı dönemine göre yüzde 8,9 arttı

Kazanç ve kazanç dışı işgücü maliyeti kalemlerinin tümündeki saatlik değişimi gösteren 2008 temel yıllık saatlik işgücü maliyeti endeksi, 2012 yılı I. döneminde kapsanan tüm sektörlerde, bir önceki yılın aynı dönemine göre %8,9 arttı. Sektörel ayırmada incelendiğinde endeks değerlerindeki yıllık artış oranlarının; sanayi sektöründe %9, inşaat sektöründe %7,4 ve hizmet sektöründe %9,2 olduğu görülmektedir. Saatlik işgücü maliyeti endeksinde 2012 yılı I. döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre en yüksek artış %17,1 ile B (Madencilik ve taş ocakçılığı) sektöründe gerçekleşti.

### İnşaat sektöründe istihdam yüzde 1,9 arttı

Üç Aylık İnşaat Sektörü İstihdam Endeksi 2012 yılı 1. döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre % 1,9 arttı. Bina İnşaatı Sektörü İstihdam Endeksi % 4,1 artarak 74,9'dan 77,9'a yükselirken, Bina Dışı İnşaat Sektörü İstihdam Endeksi % 1,1 azalarak 104,6'dan 103,5'e düştü.

### İnşaat sektöründe çalışılan saat yüzde 0,9 arttı

Üç Aylık İnşaat Sektöründe Çalışılan Saat Endeksi 2012 yılı 1. döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre % 0,9 arttı. Bina İnşaatı Sektörü Çalışılan Saat Endeksi % 1,7 artarak 73,1'den 74,3'e yükselirken, Bina Dışı İnşaat Sektörü Çalışılan Saat Endeksi % 0,2 azalarak 105,2'den 105,0'a düştü.

### İnşaat sektöründe brüt ücret-maaş yüzde 16,3 arttı

Üç Aylık İnşaat Sektöründe Brüt Ücret-Maaş Endeksi 2012 yılı 1. döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre % 16,3 arttı. Bina İnşaatı Sektöründe Brüt Ücret-Maaş Endeksi % 18,5 artarak 145,1'den 172,0'a; Bina Dışı İnşaat Sektöründe Brüt Ücret-Maaş Endeksi % 13,9 artarak 198,5'den 226,0'a yükseldi.

**Yapı Ruhsatı verilen yapıların yüzölçümü yüzde 19,7 arttı**

2012 yılının ilk üç ayında bir önceki yılın ilk üç ayına göre belediyeler tarafından Yapı Ruhsatı verilen yapıların yüzölçümünde % 19,7, değerinde % 34,7, daire sayısında % 5 oranında artış olurken, bina sayısında % 10,1 düşüş oldu. 2012 yılının ilk üç ayında Yapı Ruhsatına göre yapıların yüzölçümü 25.535.954 m<sup>2</sup> iken bunun 13.231.070 m<sup>2</sup>'si (% 51,8) konut, 6.898.781.m<sup>2</sup>'si (% 27) konut dışı ve 5.406.103 m<sup>2</sup>'si (% 21,2) ise ortak kullanım alanı olarak gerçekleşti.

**Yapı Kullanma İzin Belgesi verilen yapıların yüzölçümü yüzde 2 arttı**

2012 yılının ilk üç ayında bir önceki yılın ilk üç ayına göre belediyeler tarafından Yapı Kullanma İzin Belgesi verilen yapıların yüzölçümünde % 2, değerinde % 12,6, daire sayısında % 2,8 oranında artış olurken, bina sayısında % 3,6 düşüş oldu. 2012 yılının ilk üç ayında Yapı Kullanma İzin Belgesine göre yapıların yüzölçümü 21.485.449 m<sup>2</sup> iken bunun 13.074.643 m<sup>2</sup>'si (%60,9) konut, 5.530.567 m<sup>2</sup>'si (%25,7) konut dışı ve 2.880.239 m<sup>2</sup>'si (%13,4) ise ortak kullanım alanı olarak gerçekleşti.

**Konut satışları yılın 1. döneminde yıllık yüzde 5,51 arttı**

2012 yılı birinci döneminde, 96.092 konut satış sonucu el değiştirdi ve Türkiye genelinde bir önceki döneme göre %-19,16 oranında düşüş gerçekleşti. 2012 yılı birinci döneminde, bir önceki yılın aynı dönemine göre %5,51 oranında artış gerçekleşti. 2012 yılı birinci döneminde 4 dönemlik ortalamalara göre değişimlere bakıldığında Türkiye genelinde %16,95 oranında artış gerçekleşti. Konut satışlarında 4 dönemlik ortalamalara göre tüm bölgelerde artış meydana geldi.

**İşsizlik oranı yüzde 9,9'a geriledi**

Hanehalkı İşgücü Araştırması 2012 Mart Dönemi Sonuçları'na göre, Türkiye genelinde işsiz sayısı geçen yılın aynı dönemine göre 201 bin kişi azalarak 2 milyon 615 bin kişiye düştü. İşsizlik oranı ise 0,9 puanlık azalış ile %9,9 seviyesinde gerçekleşti. Kentsel yerlerde işsizlik oranı 1 puanlık azalışla %11,6, kırsal yerlerde ise 0,7 puanlık azalışla %6,4 oldu.

**2012 Mayıs ayında Tüketici Güveni Arttı**

2012 Mayıs ayında Tüketici Güven Endeksi, bir önceki aya göre %1,1 oranında arttı; Nisan ayında 91,1 olan endeks Mayıs ayında 92,1 değerine yükseldi.

**2012 Haziran ayında hizmet sektörü güven endeksi artarken, perakende ticaret ve inşaat sektörü güven endeksleri azaldı**

2012 Haziran ayında bir önceki aya göre, Hizmet Sektörü Güven Endeksi %0,6 oranında artarken, Perakende Ticaret Sektörü Güven Endeksi %3,4 ve İnşaat Sektörü Güven Endeksi %4,8 oranında azaldı. 2012 yılı Mayıs ayında 113,8 olan Hizmet Sektörü Güven Endeksi 114,4 değerine yükseldi; 114,1 olan Perakende Ticaret Sektörü Güven Endeksi 110,2; 98 olan İnşaat Sektörü Güven Endeksi 93,3 değerine düştü. Hizmet Sektörü Güven Endeksindeki artış, son üç ayda iş durumu ve son üç ayda hizmetlere olan talep değerlendirmelerinin iyileşmesinden; Perakende Ticaret Sektörü Güven Endeksindeki düşüş, son üç ayda iş hacmi (satışlar), mevcut mal stok seviyesi ve gelecek üç ayda iş hacmi (satışlar) değerlendirmelerinin kötüleşmesinden; İnşaat Sektörü Güven Endeksindeki düşüş ise, alınan kayıtlı siparişlerin mevcut düzeyi ve gelecek üç ayda toplam çalışan sayısı değerlendirmelerinin kötüleşmesinden kaynaklanmaktadır.

**Çimento Üretimi Nisan ayında yıllık yüzde 11,66 azaldı**

2012 yılı Nisan ayı sonunda çimento üretiminde geçen yıla oranla %11,66'lık azalma yaşandı. Bu dönemde üretilen çimentonun yaklaşık %17'si ihracata gitti. Yine bu dönemde iç satışlarda %7,67 ve ihracatta %25,09 oranlarında daralmalar yaşandı. Sektör, çok sert geçen kış aylarından sonra toparlanmaya başladı ancak henüz geçen yılın rakamlarına ulaşamadı. Bölgesel olarak bakıldığında, üretimde, iç satışta ve ihracatta neredeyse tüm bölgelerde düşüşler yaşanmıştır. İç satışlarda G. Doğu Anadolu Bölgesinde artış yaşandı. En sert düşüşler üretimde ve iç satışlarda yaklaşık %15 ile İç Anadolu bölgesinde yaşandı. İhracatta ise Doğu Anadolu Bölgesinde %83 oranında düşüş yaşandı.

2000-2012 (Ocak-Nisan) Çimento Verileri (ton)			
Çimento	Üretim	İç Satış	Dış Satış
2000	7.927.440	6.402.595	1.463.241
2001	9.084.466	7.769.187	1.367.659
2002	8.317.770	6.544.788	1.861.136
2003	7.994.729	6.062.044	1.979.376
2004	10.489.538	7.809.733	2.733.634
2005	11.163.058	8.655.913	2.481.526
2006	12.540.382	10.483.677	2.049.589
2007	13.797.300	11.941.527	1.912.660
2008	15.213.142	12.267.773	2.979.476
2009	14.781.537	10.380.021	4.572.517
2010	18.215.342	12.743.594	5.462.303
2011	18.253.208	14.510.962	3.734.193
2012	16.124.508	13.397.990	2.797.307

Kaynak: TÇMB

# Betonik Fikirler Proje Yarışması Ödülleri Sahiplerini Buldu

## Concrete Ideas Project Contest Announced

Winners of the Concrete Ideas Project Contest organized by Akçansa for the 3rd time this year in order to ensure that the university students reveal their creativeness and add value to their areas of expertise, for which they are educated, received their awards.

Akçansa'nın üniversite öğrencilerinin yaratıcılıklarını ortaya koymalarını ve eğitimini aldıkları alana değer katmalarını sağlamak amacıyla bu yıl 3.sünü düzenlediği Betonik Fikirler Proje Yarışması'nda dereceye girenler ödülleri aldı. Bu sene konusu Kapadokya Evleri'nden alınan ilhamla 'Yapılarda enerji verimliliği için çimento ve betonun alternatif kullanım alanları' olarak belirlenen yarışmada dereceye girenler 200'ü aşkın öğrenci arasından belirlendi.

Üniversite öğrencilerinin yeni nesil yaratıcı fikirlerini sektörle buluşturmak üzere düzenlenen Betonik Fikirler Proje Yarışması'nın finalistleri 17 Mayıs 2012 tarihinde Sabancı Center'da düzenlenen ödül töreni ile açıklandı. Törene, Akçansa Genel Müdürü Hakan Gürdal, Sabancı Holding Çi-

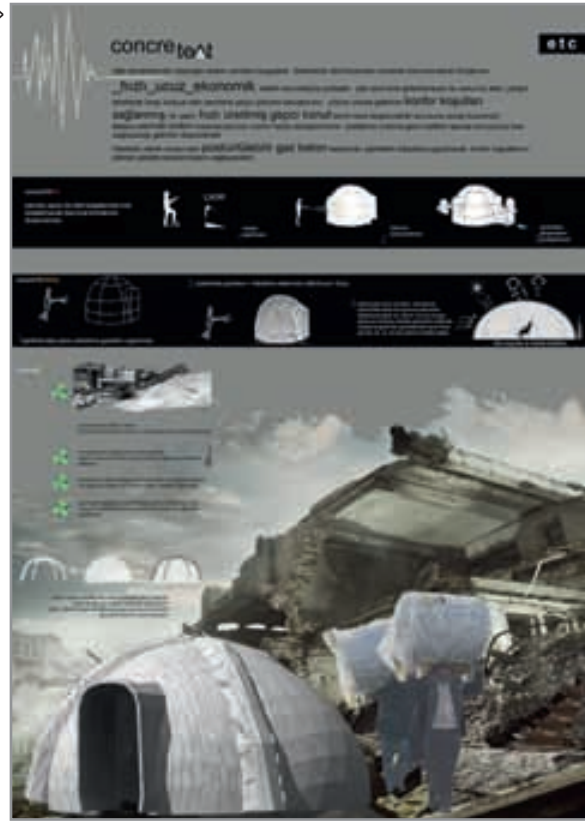
mento Grup Başkanı Mehmet Göçmen ile Sinpaş GYO Yönetim Kurulu Üyesi Ahmet Çelik de katıldı. İnşaat Mühendisliği, Mimarlık bölümü, lisans ve yüksek lisans öğrencilerine açık olan yarışmaya Türkiye'nin dört bir yanındaki üniversiteler başvuruda bulundu. Yarışmaya sunulan projeler, jüri üyeleri Prof. Dr. Mehmet Ali Taşdemir (İstanbul Teknik Üniversitesi), Prof. Dr. Halit Yaşa Ersoy (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi), Prof. Dr. Sermin Onaygil (İTÜ Enerji Enstitüsü Enerji Planlaması ve Yönetim Anabilim Dalı Başkanı, Ahmet Çelik (Sinpaş GYO Yönetim Kurulu Üyesi), Tebernüş Kireççi (Emlakkulisi.com Şef Editörü) ve Akçansa Genel Müdürü Hakan Gürdal tarafından değerlendirildi.

Değerlendirme sonucunda, 3. Betonik Fikirler Proje Yarışması'nda birinciliği İTÜ Mimarlık Bölümü öğrencilerinden Olgaç Arda Dönmez ve Canan Ganiç'in oluşturduğu Grup ENRJİBTN kazanırken, ikinciliği Uludağ Üniversitesi Mimarlık bölümünden Grup BRANDA adıyla katılan Hatice Gökçe Coşkun, Burak Coşkun, Cihat Ömer Akgün elde etti.





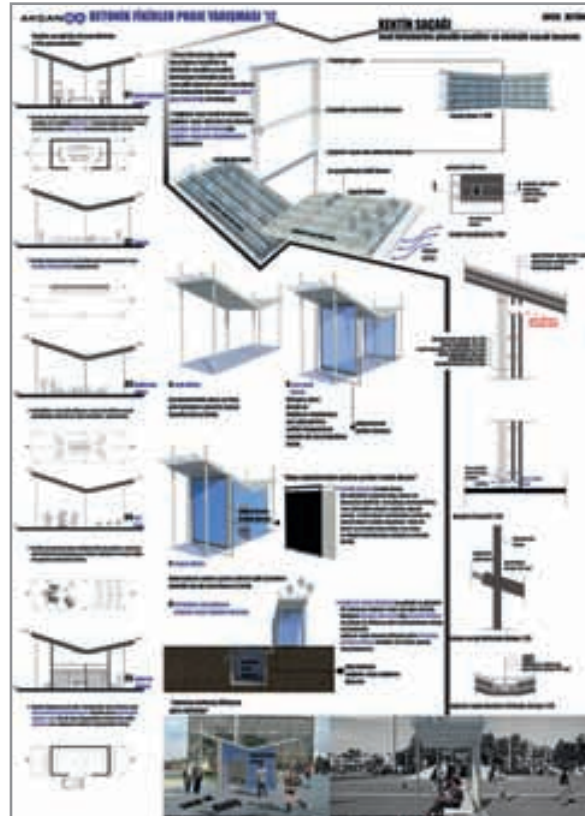
Concretent >



< Enerji Beton



Kentin Saçağı >



< Beton-Doğa

Üçüncülük ödülünü ise YTÜ öğrencilerinden Okan Kırveli ve Hıdır Sıdar'dan oluşan Grup ARCHBETON ile İTÜ Mimarlık Bölümü öğrencilerinden Tuğçe Alkaya, Elif Taşal, Elham Ighaminejad, Can Uzun'un oluşturduğu Grup ETC paylaştı. Birinci grup öğrencilerine iPad 2, 2. gruba 2.000 TL ve 3. gruplara ise 1.000 TL'lik Teknosa hediye çeki verildi. Birinci olan ekip ayrıca Akçansa'da staj yapma hakkı da elde etti.

Sabancı Holding Çimento Grup Başkanı Mehmet Göçmen ödül töreninde yaptığı konuşmada, Akçansa'nın bir yandan şirket olarak iş hedeflerini sürekli büyütürken diğer yandan da 'sürdürülebilir' dünya öngören yatırımlarıyla geleceğe yol aldığını vurguladı. Göçmen, "Üniversiteler, temel işlevleri eğitim ve bilim üretmek olan kuruluşlar. Sanayi ise bilimin çıktıkları olan teknolojiye muhtaç bir yapı. Cumhuriyetin 100. yıldönümü olan 2023 yılı için önemli hedefleri bulunan Türkiye açısından üniversite-sanayi arasında verimli bir işbirliği kurmak büyük önem taşıyor. Bu işbirliğinin en güzel örneklerinden biri olan Betonik Fikirler Proje Yarışması ile Akçansa, bir yandan gençlerin eğitimine ve gelişimlerine katkı sağlarken, bir yandan da sektörün geleceğine ışık tutuyor. Bu nedenle Betonik Fikirler Proje Yarışması'nın gelecekselleşmesi ve her yıl gördüğü artan ilgi bizleri çok mutlu ediyor" diye konuştu.

Akçansa Genel Müdürü Hakan Gürdal ise yapılarada enerji verimliliğinin tüm dünyada en önemli gündem maddelerinden biri olduğuna dikkat çekerek şunları söyledi: "Ülkemizde nihai tüketilen enerjinin yaklaşık %40'ının binalarda kullanıldığını biliyoruz. Dolayısıyla doğal kaynaklarımıza sahip çıkmak için yeşil binaların çoğalması büyük önem taşıyor. Biz de Türkiye'nin lider çimento üreticisi Akçansa olarak sürdürülebilir yapı malzemeleri için yenilikler geliştiriyoruz. Bu misyonumuzdan hareketle Betonik Fikirler Proje Yarışması'nda genç arkadaşlarımızı, en temel yapı malzemelerinden biri olan betonu kullanarak yaşam alanlarında enerji verimliliği sağlayan proje yaratmalarını istedik. Gençleri de tüm dünyada hakim olan bu dönüşüme dahil etmekten ve yenilikçi fikirlerini bizlerle paylaşmalarından büyük mutluluk duyduk."

### **Betonik Fikirler Proje Yarışması Birincisi** **Grup ENRİBTN (Olgaç Arda Dönmez ve Canan Ganiç- İTÜ Mimarlık Bölümü)**

• **ENERJİBeToNevi projesi:** Enerjibeton evi kuzey-güney doğrultusunda yerleştirildi. Mekan hiyerarşisi, güneş hareketi temel alınarak, doğu cephesinde yatak odası olmak üzere batı cephesine doğru sırasıyla tuvalet, açık mutfak ve salon düzenlenmiş, kuzey cephesi sirkülasyona ayrıldı. Çatı, duvar ve döşemeleri prekast izolasyonlu beton panellerden oluşturuldu. Beton çatı, ısıyı absorbe etti ve güney cephedeki geniş saçak yardımıyla, yaz güneşinin dik açılarını engelledi. Konkav çatı formu ile yağmur suları yapının orta kısmına yönlendirildi ve yağmur suyu toplama borusu ile yağmur suları tuvalette kullanıldı.

### **Betonik Fikirler Proje Yarışması İkincisi** **Grup Branda (Hatice Gökçe Coşkun, Burak Coşkun, Cihat Ömer Akgün- Uludağ Üniversitesi Mimarlık)**

• **Beton İçinde Doğa Doğa İçinde Beton Projesi:** Ana strüktürü oluşturmak için betonarme kullanıldı. Dolgu malzemesi ise iklime ve bölgelere göre değişiklik gösterdi ve kerpiç, alker, taş, sarmaşık gibi malzemeler kullanıldı. İhtiyaç duyulan bölgeye hızlı bir şekilde ulaştırılmak üzere betonarme çerçeveler üretildi. Bölgenin iklimine göre malzeme seçimi yapıldı ve çerçevelerdeki boşluklar bu malzeme ile dolduruldu. Arzu edilen yere kapı ve pencere boşlukları açıldı.

### **Betonik Fikirler Proje Yarışması Üçüncüsü** **Grup ARCHBETON (Okan Kırveli, Hıdır Sıdar- YTÜ)**

• **Kentin Saçağı Projesi:** Kent birimlerine yönelik tasarlanan modüler ve ekolojik saçakta; saçakta kullanılan betonla şap ve sıva gibi çimento esaslı harçların eklenmesiyle betonun suya olan geçirimsizliği artırıldı. Yağmur suyu kontrol elemanı, yağmur suyu aktarma borularıyla, saçağa eğim verilmesiyle yağmur suyunun depolanması sağlandı.

### **Betonik Fikirler Proje Yarışması Üçüncüsü** **Grup ETC (Tuğçe Alkaya, Elif Taşal, Elham Ighaminejad, Can Uzun- İTÜ Mimarlık Bölümü)**

• **Concretent Projesi:** Gazbeton üretim prensibinin püs-kürtülebilir beton teknolojisiyle karıştırılması sonucu hafif, ısı ve su yalıtımı kendinden sağlanmış geri dönüştürülebilir beton kullanımı tasarlandı. Şişme kalıpların kullanıldığı, yerinde yapım, ısı, su yalıtımı sağlanmış, yangın dayanımı yüksek bir beton çadır tasarımına dönüştürüldü.

# ERMCO 2012 Kongresi Verona'da yapıldı



Tümer Akakin

Avrupa Hazır Beton Birliği (ERMCO) Kongresi 21 - 22 Haziran 2012 tarihlerinde İtalya'nın Verona şehrinde yapıldı.

300'den fazla hazır beton üreticisinin katıldığı kongreye Türkiye'den, Türkiye Hazır Beton Birliği (THBB) Yönetim Kurulu Başkanı Ayhan Güleriyüz, THBB Genel Sekreteri İnş. Yük. Müh. Dr. Tümer Akakin, THBB Danışmanı Ferruh Karakule ve Kalite Güvence Sistemi Müdürü Selçuk Uçar katıldı.

Kongrede, Kalite Güvence Sistemi Müdürü Selçuk Uçar tarafından 'Bir Hazır Beton Şirketi için Toplam Kalite Sistemi:

Türk deneyimi' (Total Quality System for a RMC Company: a Turkish experience) başlıklı bir sunum yapıldı. Kongrenin kapanışında THBB Genel Sekreteri İnş. Yük. Müh. Dr. Tümer Akakin tarafından Türkiye'de yapılacak olan ERMCO 2015 Kongresi için ülkemizi, sektörümüzü tanıtan bir sunum gerçekleştirildi.

Kongre ERMCO Avrupa Ülkeleri Başkanı Giorgio Squinzi'nin sunumu ile başladı. Sunumunda ekonomik krizin en fazla inşaat sektörünü etkilediğini, 4 yıl içerisinde özellikle yeni bina inşaat taleplerinin daraldığını belirtti. Squinzi inşaat sektörünün son aylarda daha da kötüye gittiğini, inşaat sektörü ve ilişkili olduğu sektörlerin de yüzde 30 düştüğünü ve sadece çok iddialı projelerin durumu geliştirilebileceğini belirtti.

ERMCO Başkanı Andrea Bolondi ise konuşmasında stratejik altyapı programlarının sektörümüz için potansiyel bir ana pazar ve ekonomik toparlanma için temel bir kaldıraç haline gelebileceğini söyledi. Pazar verilerini analiz eden Bolondi, "hazır beton sektörü Avrupa'yı etkileyen ekono-

mik dinamikler nedeniyle son yıllarda zorluklar çekiyor" diyerek sözlerine şöyle devam etti, genel olarak Avrupa ülkelerinde üretim 2009 - 2010 yılları arasında yüzde 4.3 düşüş gösterdi ve 2011 yılında ufak bir yükselişle yüzde 2.7'lik hafif bir iyileşme gösterdi. Avrupa ülkelerinin farklı dinamikleri açısından Kuzey- Batı, Güney - Doğu olarak ikiye bölündüğünü Almanya ve Fransa büyürken, Akdeniz ülkelerinin, örnek olarak; İtalya, İspanya ve Yunanistan'ın gerilediğini belirtti. ERMCO Başkanı, biz büyüme politikalarını ve finansal yeniden yapılanma politikalarını birleştirerek yönetmek zorundayız diyerek konuşmasını tamamladı.

## ERMCO 2012 Congress has been held in Verona

European Ready Mixed Concrete Organization (ERMCO) Conference has been held in Verona, Italy in June 21 - 22, 2012.

Board Chairman of Turkish Ready Mixed Concrete Association (THBB) Ayhan Güleriyüz, THBB General Secretary Civil Engineer MSc Dr. Tümer Akakin, THBB Consultant Ferruh Karakule and Quality Assurance System Manager Selçuk Uçar have participated in this conference, where more than 300 ready mixed concrete manufacturers have participated.

Kongre açılış konuşmalarının ardından yeni yönetimin seçimine geçildi. Temsilciler Toplantısında yapılan oylamada, Stein Tosterud (Norveç), Arnaud Stuvan (Hollanda), Uwe Strömänn (İsviçre), Marco Borroni (İtalya) ve Niels Søndergaard-Pedersen (Danimarka) ERMCO'nun yeni Yönetim Kuruluna seçilirken ERMCO'nun yeni Başkanı Stein Tosterud oldu.





## 7. Asya Polimer Beton Sempozyumu İstanbul'da Düzenlenecek



Asya Polimer Beton Sempozyumu'nun (AS-PIC) yedincisi 3-5 Ekim 2012 tarihleri arasında İstanbul'da düzenlenecek. İstanbul Teknik Üniversitesi tarafından gerçekleştirilecek olan Sempozyum ile ilgili İTÜ İnşaat Fakültesi Öğretim Üyesi Prof. Dr. Hulusi Özkul sorularımızı yanıtladı.

**THBB** - İstanbul'da Ekim ayında Polimer Betonları

konusunda yapılacak olan Kongre ile ilgili olarak önceki sayımızda bilgi vermiştik. Acaba kongre çalışmaları şu anda ne aşamada bulunuyor?

**Hulusi Özkul:** 2-5 Ekim 2012 tarihlerinde İstanbul Teknik Üniversitesi tarafından düzenlenecek '7. ASPIC-Asian Symposium on Polymers in Concrete' (7. Asya Polimer Beton Sempozyumu) başlıklı sempozyuma özet gönderenlerin sayısı beklenenin üzerinde oldu; 90'ın üzerinde yurtdışından ve 30'un üzerinde yurtiçinden bildiri özeti gönderildi. Özetleri kongreye uygun olan kişilere kabul yazıları gönderildi. Önümüzdeki günlerde bildiri metinlerinin gelmesi bekleniyor. Kongrede sunulacak çağrılı konuşmaların başlıkları da belli oldu; aşağıdaki konularda polimer betonları üzerinde uzmanlaşmış bilim adamları konuşmalar yapacak.

Japonya'nın Nihon Üniversite'sinden Prof. Yoshihiko Ohama, "Japonya'da Polimer ile Modifiye Edilmiş Hamur, Harç ve Betonlarda Son Araştırma ve Geliştirme Faaliyetleri" (Recent Research and Development Activities of Polymer-

Modified Paste, Polymer-Modified Mortar and Concrete in Japan),

Belçika'nın Leuven Üniversitesi'nden Prof. Dionys Van Gemert, "Polimer-Çimento Betonlarında Mikroyapı Oluşumunun Modellemesindeki Gelişmeler" (Evolution in Modeling Microstructure Formation in Polymer-Cement Concrete),

Güney Kore'nin Kangwan Ulusal Üniversitesi'nden Prof. Kyu-Seok Yeon, "Kore'de Beton-Polimer Kompozitlerinde Son Gelişmeler ve Uygulamalar" (Recent Development and Application of Concrete-Polymer Composites in Korea),

Çin'in Tongji Üniversitesi'nden Prof. Ru Wang, Prof. Lijuan Yao ve Prof. Peiming Wang, "Dispersiyon ve Toz SAE'nin Çimento Hidratasyonuna Etkisi" (Hydration of Cement in the Presence of SAE Dispersion and Powder),

ABD'nin Teksas Austin Üniversitesi'nden David W. Fowler, "Polimer ve Lateksle Modifiye Edilmiş Kaplamaların Performansı" (Performance of Polymer and Latex-Modified Overlays) ve

Polonya'nın Varşova Üniversitesi'nden Prof. Lech Czarnecki ise "Polimer Çimento Kompozitlerin Sürdürülebilirliği" (Sustainability in Polymer Cement Composites) başlıklı bildirimleri sunacaklar.

**THBB:** Bildiri gönderen ülkelerin dağılımı hakkında bilgi verebilir misiniz?

**H.Ö.:** En çok bildiri Güney Kore ve Japonya'dan geldi. Bu ülkeleri Çin Halk Cumhuriyeti izledi. Avrupa'dan Fransa, Almanya, Polonya, İspanya, Portekiz başta olmak üzere 8 farklı ülkeden, Ortadoğu'dan Ürdün, Suudi Arabistan, Ka-

tar, Abudabi, Birleşik Arap Emirlikleri ve Cezayir'den, Asya'dan İran ve Hindistan'dan, ayrıca Avustralya, Brezilya, Meksika ve Kanada'dan bildiriler geldi. Önceki ASPIC Kongreleri daha çok Doğu Asya ülkeleri ile sınırlı kalırken bu kez daha çok uluslararası nitelik kazandı.

**THBB:** Türkiye'den katılım nasıl?

**H.Ö.:** Polimer betonları özel bir konu olmasına rağmen beklenenin üzerinde (30'dan fazla) özet geldi; bu durum yurdumuzda da polimer beton konusuna önem verilmeye başlandığını gösteriyor.

**THBB:** Polimer betonları denilince ne anlamamız gerekiyor?

Polimer betonu deyince 3 farklı türünden söz edilebilir: Polimerler ile modifiye edilmiş betonlar, Bağlayıcısı polimer olan betonlar ve Polimer emdirilmiş betonlar.

**THBB:** Bu tipleri biraz daha açabilir misiniz?

**H.Ö.:** Polimer ile modifiye edilmiş betonlar, Portland çimentolu betonların bileşenlerine suda çözünen lateks ya da emülsiyon tipi suda dağılan polimerler, suda dağılma özelliği gösteren toz şeklindeki polimerler, sıvı şeklindeki reçineler ya da monomerlerin [Emülsiyon ya da lateks olarak doğal kauçuk türleri, SBR (Stiren Bütadiyen Kauçuk), poliakrilonitril ve polikloropren gibi kauçuk esaslı olanlar, polistiren, polivinil asetat ve kopolimerlerinden oluşan termoplastik esaslı lateksler, suda dağılım özelliği gösteren toz şeklindeki polimerler olarak polivinil asetat etilen (VAE), SBR ve vinil asetatın vinil esteri gibi] ilave edilmesi ile oluşturulurlar.

Bağlayıcısı polimer olan betonlarda ise çimento ve su yer almazken agregata taneleri bir polimer yardımı ile birbirine bağlanır. Yapısında çimento bulunmamakla birlikte yine de beton ya da harç adını almaktadır. Agregata, polimer (me-

## 7<sup>th</sup> Asia Polymer Concrete Symposium to be Held in Istanbul

The seventh of Asia Polymer Concrete Symposium (ASPIC) will be held between the dates of 3 and 5 October 2012 in Istanbul. Regarding the Symposium to be organized by Istanbul Technical University, Prof. Dr. Hulusi Özkul, İTÜ Construction Faculty Lecturer, answered our questions.

**THBB -** We provided information for the Congress about the Polymer Concretes that will take place in Istanbul in October in our earlier issues. Which stage are the works on the congress in for the time being?

**Hulusi Özkul:** The number of people who sent abstracts to the symposium entitled '7<sup>th</sup> ASPIC-Asian Symposium on Polymers in Concrete' (7<sup>th</sup> Asia Polymer Concrete Symposium) was more than what was expected; more than 90 abstracts were sent from abroad and more than 30 domestically. Those whose abstracts were suitable for the congress were sent the acceptance notices. The texts of the abstracts are expected to arrive during the upcoming days. The titles of the invited speeches that will be presented in the congress were clarified; the scientists who are specialized in the polymer concretes will give speeches in the following subjects.

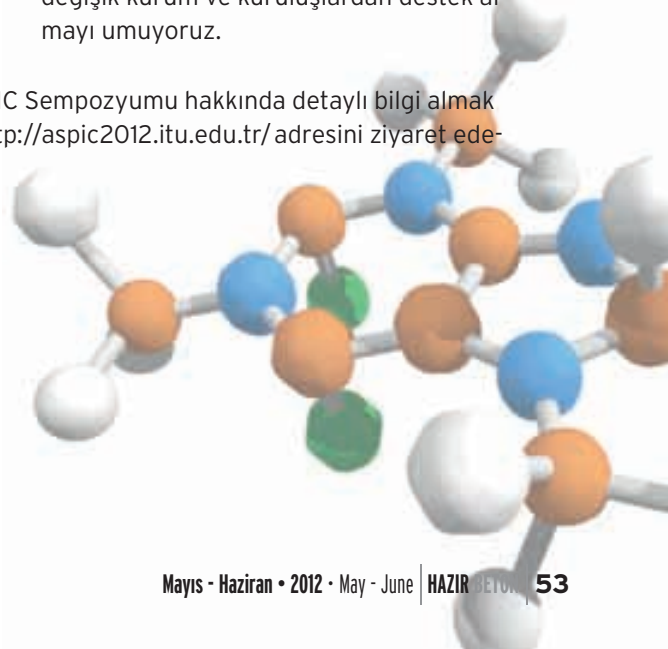
til metakrilatlar, doymamış poliesterler, epoksiler, furanlar, üre/melamin formaldehid poliüretanlar ve vinil esterler gibi) ve sertleştiriciden oluşan bu betonlarda polimer çapraz bağlanarak sertleşmektedir.

Sonuncu grupta polimer emdirilmiş betonlar yer almaktadır. Burada öncelikle Portland çimentolu bir beton söz konusudur. Kür edilmiş olan bu betonun dış yüzeyine açık kılcal boşlukları en çok 4 cm derinliğe kadar bir reçine ile doldurulabilir. Bu amaçla önce betonun yüzeye yakın bölgesindeki nemin kurutulması ve havanın vakum yardımı ile çıkartılması gerekir. Daha sonra boşlukların basınç altında monomer ile doldurulma işlemi gelmektedir. En son aşamada genellikle yüksek sıcaklık altında monomerin polimerize olması sağlanır. Herhangi bir nedenle çatlamış betonlarda çatlakların polimer ile doldurulması da bu gruba girebilir.

**THBB:** Kongreyi hangi kuruluşlar destekliyor?

**H.Ö.:** Kongrenin şu anda kurumsal sponsorları belirlenmiştir. Bunlar Amerikan Beton Enstitüsü (ACI), Uluslararası Betonda Polimerler Kongresi (ICPIC), Yapı Malzemeleri ve Sistemleri Laboratuvar ve Uzmanlar Uluslararası Birliği (RILEM) ve Japon Beton Enstitüsü (JPI)'dür. Yurtiçinden değişik kurum ve kuruluşlardan destek almayı umuyoruz.

Yedinci ASPIC Sempozyumu hakkında detaylı bilgi almak isteyenler <http://aspic2012.itu.edu.tr/> adresini ziyaret edebilir.



# PERI'nin Almanya'dan Sonra En Büyük Tesislerinden Biri Türkiye'de

1969 yılında Almanya'da kurulan PERI'nin 977 Milyon avro ciro ile kalıp ve iskele sektöründe dünyanın en büyük firması olduğunu ifade eden PERI Kalıp ve İskeleleri Genel Müdürü İnşaat Yüksek Mühendisi A. Ayhan Akpınar, Türkiye'deki tesisin Almanya'daki ana fabrika dışındaki en büyük tesislerden birisi olduğunu ve ihtiyaç olduğunda diğer kardeş firmaların malzeme taleplerini ürettiklerini söyledi.

Bu sayımızda PERI Kalıp ve İskeleleri Genel Müdürü İnşaat Yüksek Mühendisi A. Ayhan Akpınar ile görüştük. Akpınar, PERI hakkında bilgiler vererek, iskele ve kalıp sektörünün genel durumunu, 2012 beklentilerini, sektörün sorunlarını ve çözüm önerilerini dergimizle paylaştı.

**THBB:** Firmanız hakkında bilgi verir misiniz?

**A. Ayhan Akpınar:** PERI, Almanya'nın Ulm Kenti'nin, We-

issenhorn Kasabası'nda 1969 yılında kurulmuş, 2011 yılında ulaştığı 977 Milyon avro ciro ile kalıp ve iskele sektöründe dünyanın en büyük firmasıdır. PERI'nin Ulm'daki ana merkez fabrikası dışında dünyanın 95 ülkesinde, 110 deposu, 50 kardeş firması ve toplam 5700 kişilik çalışan kadrosu ile müşterilerine hizmet vermektedir.

Bu olağanüstü üretim, satış ve servis ağına firmamız; 1986 yılında PERI İstanbul İrtibat Bürosu, 1990 yılından itibaren de %100 yabancı sermaye ile kurulmuş PERI Kalıp ve İskeleleri San. ve Tic. Ltd. Şti. Türkiye kardeş firması olarak dahil olmuştur.

İrtibat bürosunun kurulduğu günden vefat ettiği 25 Ocak 2011 tarihine kadar aralıksız olarak şirketimizin yöneticiliğini yapan Rahmetli Orhan Terzioğlu Beyefendiyi bu vesile ile anmak

isterim. Bizlerin bireysel olarak yetişmemizde ve şirketimizin bugün ulaştığı noktada en büyük emek şüphesiz Rahmetli Orhan Terzioğlu'na aittir.

**THBB:** Şirketinizin temel özellikleri ve faaliyet alanları nelerdir?

**A.A.A.:** PERI'nin, Türkiye'de endüstriyel kalıp pazarlayan diğer yabancı firmalardan önemli bir farkı; kendi kalıp sistemlerinin %50'ye varan bölümünü DIN ve Avrupa normlarına EN uygun olarak 96 kişilik uzman kadrosuyla birlikte Türkiye'de üretmesidir. Bu nedenle İstanbul Büyükçekmece'de, 26.500 m<sup>2</sup> alan üzerine inşaa edilmiş fabrikamızda üretim yapıyoruz.

Üretimin dışında 1998 yılından itibaren kiralama hizmeti de veriyoruz. 2000 yılında tesisimize ilave edilen modern montaj atölyesi sayesinde ihtiyaç olan projelerdeki özel çözümler de dahil kalıp sistemlerinin ön montajını gerçekleştirerek kalıpları şantiyede kullanıma hazır halde teslim edebiliyoruz. Bu servis ağına son yıllarda gelen talep doğrultusunda bakım atölyemizde müşterilerimizin elinde bulunan kalıpların tamiri, bakımı, temizlik ve yenilemesi hizmetlerinde verilmektedir.

PERI, kalıbın ayrılmaz bir parçası olan, kalıp kontraplağı olarak bilinen 'plywood'u temin edebileceğiniz en doğru adrestir. Finlandiya'nın UPM (Schauman) firması ile yapılan anlaşmaya göre; PERI, 1 Ocak 2001 tarihinden itibaren plywoodun Türkiye'deki en büyük dağıtım kanalı olmuştur. Bu doğrultuda PERI, Türk inşaat sektörünün plywood siparişlerinde, en uygun fiyatı, teslimat koşullarını ve projelendirme hizmetini müşterilerimize sunuyoruz.

PERI'nin sistem kalıpları; reaktör, arıtma tesisleri, köprü, baraj, yollar gibi mühendislik yapılarıyla fabrika, market, alışveriş merkezi, askeri yapılar gibi konut ticaret projelerinin yanı sıra hastane, okul, üniversite gibi sağlık ve eğitim amacıyla inşa edilen tüm binalara uyum sağlayarak adapte olabilmektedir. Yapının inşaatı sırasında; zaman, işçilik, beton kalitesi ve güvenilirlik gibi avantajlar göz önünde bulundurulduğun-



da, şantiyenin ihtiyaçları için en ekonomik çözümü sunabilen gerçek tedarikçi/partner PERI'dir. PERI Türkiye'nin İstanbul'daki merkez fabrikasının yanı sıra; İstanbul, Ankara, Antalya, Gaziantep, İzmir, Azerbaycan-Bakü ve Arnavutluk-Tiran'da bölge müdürlükleri bulunmaktadır; ayrıca Gaziantep Bölge Müdürlüğü'nde müşterilerine daha yakından hizmet verebilmek ve ihtiyaçlarına anlık çözümler üretebilmek için kapalı alanı 2000 m2 olan bir depoyu da hizmete açmıştır. Bahsi geçen bölge müdürlüklerimizde görev yapan deneyimli kalıp mühendisleri, teknik kadrosu ve montaj elemanlarıyla; kalıp projelerinin hazırlanmasında, montaj yapımında ve uygulanmasında her zaman başvurabileceğiniz bir adrestir.

Özetle; satış - kiralama - plywood - bakım - teknik destek - süpervizörlük - montaj-projelendirme - mühendislik çözümleri gibi kalıp ve iskele ile ilgili tüm ihtiyaçların temin ediyor ve gerekli hizmetleri yurt çapındaki geniş bölge müdürlüklerimizdeki uzman kadromuzla süratle ve en ekonomik şekilde verebiliyoruz.

**THBB:** Üretimleriniz hakkında bilgi verebilir misiniz?

**A.A.A.:** Hammaddesini ana firmadan daha uygun bulduğumuz ürünleri Türkiye'de üretiyoruz. Çünkü çelik fiyatları dünyada çok farklı değil, ortalama yüzde 5 -10 değişiyor. Önemli olan bunu aynı kalitede tedarik edebilmek. Kalite standardımız gereği Türkiye'de tek bir firmadan boru alabiliyoruz, çünkü iskele için bizim istediğimiz standartlardaki boruyu sadece o firma üretiyor. PERI'nin 10 bine yakın artikeli var. Bizim yaptığımız bunun çok sınırlı bir kısmı. Genellikle Türkiye pazarında en çok talep edilen ürünleri üretiyoruz. Bu ürünler hem yerli pazarda hem de Türk müteahhitlerin yurt dışındaki işlerinde kullanılıyor. Fakat şunu eklemeliyim ki Türkiye'deki tesisimiz Almanya'daki ana fabrika dışındaki en büyük tesislerden biridir ve ihtiyaç olduğunda diğer kardeş firmaların malzeme taleplerini biz üretip teslim ediyoruz.

**THBB:** Ürünlerinizi farklılaştıran özellikler nereden kaynaklanıyor?

**A.A.A.:** Ülkemizdeki kalıp sistemlerinin maalesef %60'ı kara kalıp dediğimiz kereste gibi malzemelerden kurulan konvansiyonel kalıp sistemidir. Geriye kalan %40'ın içinde de sistem kalıbı üreticileri ve önemli bir çeşit olan sosyal konut inşaat-

larında kullanılan tünel kalıp vardır. Malesef ülkemizde kalıp ve iskele sistemleri ile ilgili norm, standardizasyonunda olmadığı için 300'ün üzerinde kalıp ve iskele firması bulunmaktadır.

Biz tüm üretimlerimizi, bunun hesap ve malzemelerini, kalıp dizaynlarımızı DIN ve EN Avrupa Normlarına uygun yapan tek kalıp firması olmakla beraber Kaynak Tahkik Sertifikası'na sahip olan Türkiye'deki tek tedarikçiyiz. Buna paralel olarak Alman Ü ve Fransız NF sertifikasyon programları ile ilgili çalışmalarımızı yürütüyor.

**THBB:** 2011 yılı değerlendirmeniz ve 2012 yılı öngörüleriniz nelerdir?

**A.A.A.:** Hepimizin ortak olarak bildiği gibi 2008'in üçüncü çeyreğinden itibaren Türkiye'de de hissedilen küresel mali kriz, inşaat sektöründeki hızlı gelişmeleri ve büyümeyi durdurmuştu. Özellikle 2010 yılının ikinci çeyreğinden itibaren açıkça belli olan büyük bir toparlanmanın olduğu söylenebilir. Ekonomik göstergeler de bunu teyid eder niteliktedir ve 2008 yılından bu yana nerede ise peş peşe 10 çeyrek küçülen inşaat sektörü, 2011 yılında %10 mertebesinde büyüme kaydetmiştir. Bu olumlu havanın devam etmesini memnuniyetle değerlendiriyoruz. Dolayısıyla gelecekte yıllarda ülkemizin; inşaat yatırımları ve işleri konusunda büyük potansiyelle sahip olması nedeni ile 2012 yılından çok umutlu olduğumuzu ifade etmek isterim.

Yapılan araştırmalara göre, inşaat sektörü 2023'e kadar, her yıl ortalama %5 mertebesinde bir büyüme gösterecektir. Aynı şekilde, Türkiye ekonomisinde de büyümenin devam edeceği kabul edilmiştir. Temel beklentilerin olumlu olduğu bu süreçte, biz PERI olarak hazırlıklarımızı yapıyoruz. Müşterilerimize

verdiğimiz hizmetlerin daha hızlı ve ekonomik olabilmesi için çalışıyoruz. Önümüzdeki dönemde, inşa edilecek yapıların tip, büyüklük, yer ve yapım süresi açısından değerlendirilmesi halinde ile şantiyelerin kalıp ve iskele ihtiyaçlarının daha çok kiralama yolu ile temin edeceğini düşünüyor ve bu süreçte müşterilerimize kiralama yolu ile verdiğimiz hizmetleri dahada çeşitlendirmek ve genişletmek üzere gerekli alt yapı hazırlıklarımızı sürdürüyoruz. Kısa vadede ise sektörümüzdeki gelişmeler pozitif yönde olduğunu ve 2012 yılının daha da verimli ve hareketli olacağını düşünüyoruz. Kadromuz ve imkanlarımız ile her zaman olduğu gibi buna hazırlıklıyız. Başta kiralama olmak üzere, müşteri firmalarımıza en hızlı ve kaliteli hizmeti en ekonomik çözümlerimiz ile vermeye devam edeceğiz. Bu vesile ile tüm okuyuculara hayırlı işler, kazası ve bol kazançlı günler dilerim.

### Following Germany, One of the largest facilities of Peris in Türkiye

Civil Engineer MSc A. Ayhan Akpınar, General Manager of PERI Moulds and Scaffolds, who stated that with its 977 Million Euro of turnover, PERI, which has been established in Germany in 1969, is the world's leading company in mould and scaffold sector, also stated that the facility in Türkiye is one of the largest facilities except for the one in Germany and they produce the material demands of other sister companies when needed.

# Kentsel Dönüşüm ile 20 yılda 14 milyon konut yenilenecek

“Kentsel Dönüşüm Yasası” olarak bilinen “Afet Riski Altındaki Alanların Dönüştürülmesi Hakkında Kanun” Türkiye Büyük Millet Meclisi’nde Mayıs ayında kabul edildi. Yasanın kabul edilmesi ile birlikte sürecin uygulama adımları belirlenmeye başlandı. Kentsel Dönüşüm Yasası ile ilk etapta 6 milyon konut yenilenecek.

İstanbul, Kocaeli, Sakarya, Düzce, İzmir ve Diyarbakır gibi yüksek riskli alanlardan başlayacak kentsel dönüşüm kapsamında 20 yılda 14 milyon konut elden geçecek. Maliyeti 100 milyar doları bulacak düzenleme için tüm Türkiye’de kentsel dönüşüm ofisleri, 20-30 bölgede ise itiraz komisyonları kurulacak. Riskli binalara sertifika, mülk sahibine de yıkım için faizsiz, uzun vadeli ve sabit taksitli kredi verilecek.

Yasayla önümüzdeki 20 yıl içinde de 14 milyon bina yıkılarak yeniden inşa edilecek. 2B arazilerinin satışından elde edilecek gelirlerin yüzde 90’ı dönüşüm için kullanılacak. Kentsel dönüşüm riskli alanlarda ve riskli alan haricindeki

**Thanks to the Urban Transformation, 14 million houses will be renewed in 20 years**

Known as the ‘Urban Transformation Act,’ the ‘Law on the Transformation of the Areas that are Under the Risk of Disasters’ was passed in the Grand National Assembly of Turkey in May. With the passing of the law, the steps of implementation of the process were commenced to be determined. With the Urban Transformation Act, 6 million houses will be renewed on the first stage.

Within the scope of the act, 14 million houses will be demolished and renewed in the upcoming 20 years.

riskli yapılarda olmak üzere iki koldan yürütülecek. Riskli alanlar can ve mal kaybına yol açma ihtimali yüksek olanlardan başlayarak tespit edilecek. Belediyeler ve il özel idareleri alanlara ait taleplerini Çevre ve Şehircilik Bakanlığı’na gönderecek. Bakanlık incelemelerden sonra talepleri Bakanlar Kurulu’na sunacak. Kurul onaydan sonra Resmi Gazete’de yayınlanacak.

Riskli alan belirlendikten sonra yapılar tespit edilecek. Mevcut Deprem Yönetmeliği baz alınarak hızlandırılmış inceleme yapılacak. Sonuçlara hak sahipleri 15 gün içinde itiraz edebilecek. İtirazlar 20-30 bölgede kurulması planlanan 4 öğretim görevlisi ve 3 bakanlık görevlisinden oluşacak 7 kişilik teknik heyet tarafından değerlendirilecek. Sonra tespitler

kesinleşecek. Riskli binaların tapuda üzerine şerh konulacak ‘bu bina risklidir’ denilecek.

Kentsel Dönüşüm Yasası ile daha fazla yeşil alana sahip, imara uygun yolların olduğu çağdaş, alt yapı sorunlarının çözüldüğü modern şehirler inşa etmek amaçlanıyor.



# Üçüncü Köprü iki katlı olacak

## Third Bridge will have two floors

Tender of the Odayeri-Paşaköy (including the 3rd Strait Bridge) Section of Northern Marmara Motorway Project to be built on the Istanbul Strait along with the 3rd Bridge was awarded to İctaş-Astaldi joint venture. Joint venture gave a proposal for 10 years 2 months 20 days that included the construction and management period as well.

To the Third Bridge Project that aims at reducing the land traffic load of Istanbul and Marmara Region, railroad railed system that was not available in the first project was added. According to the project, the third bridge will have two floors. Underneath of the bridge that will have an upper floor for land transportation will be allocated only for the passing of railroad.

İstanbul Boğazı'na inşa edilecek 3. Köprü'nün yapımını da içeren "Kuzey Marmara Otoyolu Projesi"nin Odayeri-Paşaköy (3. Boğaz Köprüsü dahil) Kesimi'nin ihalesini İctaş-Astaldi ortaklığı kazandı. Ortaklık yapım ve işletme süresi dahil 10 yıl 2 ay 20 günlük teklif verdi. Köprü'nün mimarının Fransa'daki Normandiya Köprüsü'nün tasarımcısı Michel Virlogeux olacağı belirtiliyor.

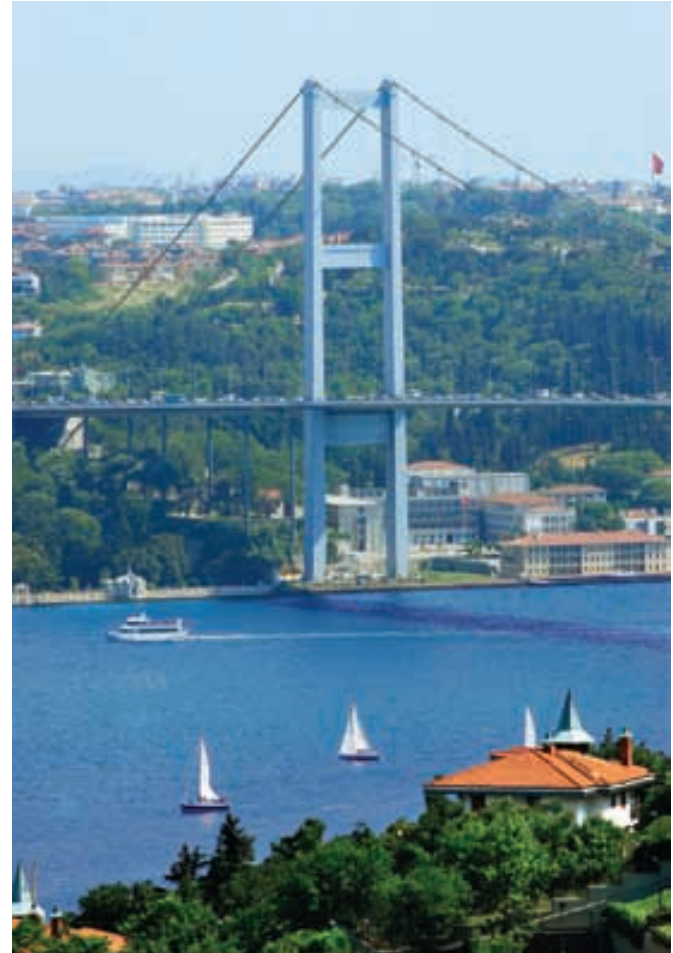
İstanbul'daki transit trafik yükünü hafifletmeyi amaçladıklarını belirten Binali Yıldırım, şunları söyledi: "Araçların şehir içi trafiğine girmeden erişim kontrollü, yüksek standartlı, kesintisiz, emniyetli ve konforlu bir yol ile zamandan

tasarruf ederek transit geçişini sağlamak istiyoruz. Proje hayata geçtiğinde Avrupa- Asya arasında çok daha kısa sürede geçiş imkanı olacak. Diğer ulaşım modları ile entegrasyon sağlanıp, İstanbul şehir içi trafiğindeki yoğunluk azaltılacak. Köprü, yapımı devam eden Gebze- İzmir Otoyolu ile Ege ve Marmara bölgesinin entegrasyonunu sağlayacak. Projenin inşaat aşamasında, yaklaşık 6-7 bin kişi, işletme aşamasında yaklaşık 700-1000 kişi, yapım sürecinde de 50 bin kişi istihdam edilecek."

İstanbul ve Marmara Bölgesi'nin karayolu trafik yükünü azaltmayı hedefleyen Üçüncü Köprü Projesi'ne, ilk projede olmayan demiryolu raylı sistemi de eklendi. Projeye göre, üçüncü köprü iki katlı olacak. Üst katı karayolu taşımacılığına ayrılan köprünün alt katından sadece demiryolu geçecek. Bu demiryolu Edirne'den İzmit'e kadar hem şehirle-

rarası hem de şehir içinde yolcu taşıyacak. Marmaray'la da entegre edilecek raylı sistemle, Atatürk Havalimanı ile Sabiha Gökçen Havalimanı da birbirine bağlanacak.

Bundan sonraki ikinci adımın Bakanlık onayı olduğunu kaydeden Yıldırım, "İhale komisyonu çalışmalarını tamamlayıp, bakanlığa onay için gönderecek. Bakanlıktan çıkan onaydan sonra adı geçen şirket gerekli hazırlıkları yapıp, bakanlıkla birlikte çalışacak. Firma isterse öz kaynakla çalışmaya başlayabilir, biz de böyle olmasını arzu ediyoruz" diye konuştu.



# Güvenli Yaşam İçin "Harekete Geç" Kampanyası

İstanbul Valiliği, deprem gerçeğine dikkat çekmek ve yaklaşık 14 milyon İstanbulluyu olası bir depreme karşı bilinçlendirmek, deprem durumunda görülebilecek zararı en aza indirmek ve bireysel olarak afetlere hazır olmak için 18-25 Mayıs tarihleri arasında "Harekete Geç" adı altında bir kampanya başlattı.

Kamuoyunu eğitici, aydınlatıcı, film ve afişlerle desteklenen kampanya, İstanbul'da yaşayan yaklaşık 14 milyon vatandaşımızı depreme karşı bilinçlendirmeyi, eğitmeyi ve "Güvenli Yaşam Gönüllüsü" sayısını artırmayı hedefliyor. İstanbul İl Özel İdaresi, İstanbul Proje Koordinasyon Birimi (İPBK) ve Afet ve Acil Durum Yönetimi Başkanlığı (AFAD) işbirliği ile gerçekleştirilen kampanyada "Harekete Geç Eğitim AI, Harekete Geç Gö-

## "Start Acting" Campaign for Safe Life

Istanbul Governorate initiated a campaign called "Start Acting" in order to invite attentions to the reality of earthquake and create awareness in approximately 14 million individuals of Istanbul against a possible earthquake, to minimize the damages that can be inflicted in the event of an earthquake and to be ready for disasters personally, between the dates of 18 and 25 May.

nüllü Ol, Harekete Geç Önlem Al" sloganları kullanılarak deprem gerçeğine dikkat çekiliyor.

Kampanyanın tanıtım toplantısında bir konuşma yapan İstanbul Valisi Hüseyin Avni Mutlu, 17 Ağustos ve 12 Kasım 1999 tarihlerinde yaşanan yıkıcı iki depremin ardından uluslararası afet politikalarını da dikkate alarak, o günlerden bu yana, önemli mesafeler kat ettiklerini söyledi.

Olası bir depreme yönelik hazırlık çalışmalarında geç kalınmadığını belirten

Vali Mutlu, şunları kaydetti: "13 yıldan sonra bu proje çok önemli bir adım. Biz sürekli bir hazırlık içerisindeyiz. Kampanyamızı büyüterek devam ediyoruz. 55 bin gönüllümüz var. Çok iyi eğitim almış güçlü bir kadroya sahibiz. Eğitim binalarımızda deprem konusunda herhangi bir risk yok.

İstanbul'da yaşayan 14 milyon vatandaşımızla biz büyük aileyiz. Bu büyük ailenin her bireyine önemli görevler düşüyor. Harekete Geç kampanyamıza bütün İstanbulluları davet ediyoruz. "

www.guvenliyasam.org adresinden veya 0212 455 56 00 numaralı iletişim hattından gönüllü kişiler eğitim için kayıt yaptırabilecek. Verilecek eğitimler sonunda isteyenler Güvenli Yaşam Gönüllüsü olacak. Tüm eğitimler ücretsiz olacak. Şu ana kadar İstanbul'da 55 bin Güvenli Yaşam Gönüllüsü var. Kampanya ile bu sayının daha da artırılması hedefleniyor.



## Çimsa Türkiye'nin En Temiz Sanayi Tesisi Seçildi

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı'nın düzenlediği "Temiz Türkiyem" yarışmasında Çimsa Kayseri Fabrikası "Türkiye'nin En

Temiz Sanayi Tesisi" seçildi. Çimsa Genel Müdür Yardımcısı Şahap Sarier, 5 Haziran Dünya Çevre Günü'nde sunulan 1'incilik ödülü için "Çok büyük gurur duyduk. Bu ödül öncelikli hedeflerimizden biri olan çevre yatırımlarımız konusunda bize olağanüstü bir motivasyon oldu" dedi.

### Çimsa was selected to be Turkey's Cleanest Industrial Plant

In "My Clean Turkey" contest organized by the Ministry of Environment and Urbanization, Çimsa Kayseri Factory was selected to be "Turkey's Cleanest Industrial Plant."

Çevre ve Şehircilik Bakanlığı'nın tüm Türkiye çapında düzenlediği "Temiz Türkiyem" yarışmasında, Çimsa Kayseri Fabrikası'nın 1'incilik ödülü, 5 Haziran Dünya Çevre Günü'nde, Ortaköy Four Seasons Oteli'nde düzenlenen görkemli törende Çevre ve Şehircilik Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı Sedat Kadioğlu tarafından verildi.

Türk çimento sanayinin lider kurumlarından Çimsa'nın Türkiye birincisi seçildiği değerlendirilmeye birçok sanayi kuruluşu katıldı. Değerlendirme, şirketlerin merkezi arıtma, atık yönetimi, baca gazı emisyonu, çevresel gürültü, iklim değişikliği uyumu projeleri, enerji geri kazanımı projeleri, çevre yönetim ve denetim organizasyonu, çevreye yönelik Ar-Ge projeleri, kalite yönetim sistemleri konularındaki performansları göz önüne alınarak yapıldı.

Çimsa adına ödülü alan Genel Müdür Yardımcısı Şahap Sarier "Sürdürülebilirlik öncelikli hedeflerimizden biri. Tüm fabrikalarımızda enerji, yakıt ve operasyonel verimliliği artırıcı yönde çalışmalarımıza ağırlık veriyoruz dedi.



## Epo Yapı Kimya Van'da Beton Semineri Düzenledi



Van ve Erciş depremleri sonrası bölgenin hızla kalkınması amacı ile İstanbul Teknik Üniversitesi (İTÜ), Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi (YYÜ) İnşaat Fakülteleri Öğretim Üyelerinin ve Epo Yapı Kimya'nın katılımı ile bir seminer düzenlendi. Gökçenay Grup ana sponsorluğunda Van Ticaret ve Sanayi Odası Seminer Salonu'nda düzenlenen Seminerde, betonda durabilite, kaliteli beton teknikleri, betonda alkali silika reaksiyonu ve önleme metodolojileri ile depreme karşı güçlendirme başlıkları altında sunumlar yapıldı.

Seminerde konuşan Van Vali Yardımcısı Zafer Coşkun "Bu tür felaketler yaşamamız için hepimizin sorumlu davranması gerekiyor, bilim ve teknolojiye son gelişmeleri inşaat sektörüne taşıyarak bunların üstesinden gelebiliriz" dedi. İTÜ İnşaat Fakültesi Öğretim Üyesi Yrd.Doç.Dr. Bekir Pekmezci, betonda durabilite ve kaliteli beton döküm teknikleri konusunda

bilgiler verdi ve özellikle bölgede bundan sonraki beton döküm teknolojisine uyulması durumunda, yapılarımızın güvenle kullanılabileceğine dikkat çekti. YYÜ İnşaat Fakültesi Öğretim Üyesi Yrd.Doç.Dr. Mucip Tapan, Betonun oluşturan temel malzemelerden agregadan kaynaklanan alkali silika konusunda özellikle beton sektöründe bulunanların çok dikkatli olmaları gerektiğini söyleyerek çözüm metodolojilerini aktardı.

Epo Yapı Kimya'dan Yüksek İnşaat Mühendisi Ertan Karakaş, katılımcılara güçlendirme konularında uluslararası standartlardan yararlanılarak geliştirilen teknikleri aktardı. Ertan Karakaş, Van'da da Deprem Yönetmeliği'nin esas alınarak çalışmaların yürütülmesi, mutlaka yetkili kurumların ve mühendislerin denetiminde uygulamaların yapılması gerektiğini vurguladı.

### Epo Yapı Kimya has organized Concrete Seminar in Van

For the purpose of rapid development of the region after Van and Erciş earthquakes, a seminar has been held with the participation of Civil Engineering Faculty Members of Istanbul Technical University (ITU) and Van Yüzüncü Yıl University and Epo Yapı Kimya.



## Çimsa Afyon Çimento'nun yönetimini aldı

Sabancı Holding iştiraki olan Çimsa Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş. PARCIB SAS'ın sahip olduğu Afyon Çimento Sanayii Türk A.Ş. sermayesinin %51'ini temsil eden 153.000.000 adet hissesi için 57.530.000 TL hisse devir bedeli ödeyerek satın aldı. Rekabet Kurulu'nun satın almayı onaylamasının ardından 31 Mayıs 2012 tarihinde tamamlanan devir ve kapanış işlemleri sonrasında Afyon Çimento Sanayii Türk A.Ş. Çimsa'nın yönetimine geçti.

### Çimsa has taken over Afyon Çimento

Çimsa Çimento Sanayii ve Ticaret A.Ş., which is an affiliate of Sabancı Holding, has paid 57.530.000 TL of share transfer price for 153.000.000 shares representing 51% of Afyon Çimento Sanayii Türk A.Ş., which was owned by PARCIB SAS, and purchased the company.

Satın alma sürecinin tamamlanmasının ardından Çimsa bünyesinde Yatırımlardan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yapmakta olan Mutlu Doğruöz, Afyon Çimento Sanayii Türk A.Ş. Genel Müdürlüğüne atandı.

Çimsa 2012 yılı için en önemli üç hedef olarak belirlediği "satın almalar yoluyla büyüme, operasyonel verimlilik ve sürdürülebilirlik" yönünde çalışmalarını sürdürüyor. Planlarını operasyonlarının maksimum düzeyde verimli olması üzerine kuran Çimsa, karlı büyüme hedeflerini gerçekleştirme yönündeki çalışmalarını ise satın almalar ve kapasite artırımlarıyla sürdürmeyi öngörüyor. Afyon Çimento Sanayii Türk A.Ş.'nin satın alınması da bu süreçte önemli bir basamağı temsil ediyor.



## IDEA Yapı Kimyasalları, TİMÖB 2012'ye katıldı



Gazi Üniversitesi Yapı Topluluğu'nun (GÜYAP), bu yıl 17'sini düzenlediği Türkiye İnşaat Mühendisliği Öğrencileri Buluşması (TİMÖB 2012) 11-12-13 Haziran 2012 tarihlerinde Ankara, Gazi Üniversitesi İnşaat - Mimarlık Fakültesinde gerçekleşti.

Türkiye'nin tüm üniversitelerinin İnşaat Fakültelerinden yaklaşık 400 öğrenciyi buluşturan TİMÖB-2012, 3 gün boyunca öğrencilerin, sektörün önde gelen isimleri ile iletişim kurmalarını sağlayarak aralarında aktif bir bilgi köprüsü oluşturulmasına katkı sağladı.

Bu yıl " Gelecekte İnşaat Mühendisliği" ana temasıyla düzenlenen TİMÖB 2012'ye Idea Yapı Kimyasalları'nı temsilen Beton Kimyasalları Teknik Destek Müdürü Ömer Bağdatlı "Beton Katkı Malzemeleri" hakkında sunumuyla katıldı ve öğrencilere bilgiler vererek, soruları yanıtladı.

### IDEA Construction Chemicals has participated in TİMÖB 2012

Meeting of Turkish Civil Engineering Students (TİMÖB 2012), of which the 17th has been organized by Gazi University Construction Community (GÜYAP), has been held in June 11 - 12 - 13, 2012 in Ankara, Gazi University Faculty of Civil Engineering - Architecture..